

ИЗ АРХИВНЫХ ФОНДОВ

Переписная книга Псково-Печерского монастыря 1652 г.*

(Продолжение. Начало в №№ 4,5 - 1996 г.;

№ 6 - 1997 г.; № 8 - 1998 г.)

|л. 75| Образ Прчстые Бдцы
Оди|гитрия пядница по сто|ронамъ
два свтых | складные венцы серебре|
ные ж басменные обвет|чалъ

Двѣри црьские и сѣнь | писаны
на краскахъ | столбцы глиняные му-
рам|л. 75 об.|ленные

Да на**црьскими дверми

Образ Отечество писан | на крас-
ках перед нимъ | паникадило мѣдное
не|велико

|л. 76| Да против правого кры-
лоса | от црьских дверей

Образ мѣснои Прчстые Бдцы
| Умиления обложен сереб|ромъ бас-
мы венец у Прчстые | Бдцы и у Спса
резной золо|чен поднис у Прчстые
Бдцы | шита золотом и серебром |
низана жемчужском с камешки | по-
тласу таусинному и у | Спса в венцѣ
жемчюжина |л. 76 об. | да червец а у
Прчстые Бдцы | в венце шесть хруст-
талевъ | под однем Блговѣщене Пре-
|чстые Бдцы прикладу у тог | образа
на чеппи серебрянои | креть деревянои
по обѣ | страны празники резные |
обложен серебром сканию два | крета
аспидных невелики | да креть дере-
вянои невели|къ обложен серебром
спреди | скань в главѣ камешокъ |л.
77| дватцать два крета се|ребренных
волячных средних | и невеликих да
сверхъ преж|них переписных кнгъ
тут | же сыскалося с оклады | старые

серешки двоичатки | с простыми
камешки и з жем|чюги перед тѣм же
обра|зом свеча восковая с крас|ки и
с надѣлком оловяным

Подле того ж образа |л. 77 об. |
образ мѣснои прпдбных | отць
Антония и феодосия | печерских в
жытии писан | на золотѣ во облаце
Пре|чстая Бдца с Превѣчным | мла-
денцем четыре венца | серебряных рез-
ных у Пре|чстые Бдцы цата скан|ная
с финифтом да креть | серебрян во-
лячнои а у прпдбных | прикладу две
гривны серебре|ные резные золочены
|л. 78| да денешка золотая | руская
да золотом немец|кои да перед тѣм жо
образом | свеча восковая с краски и
с над|дѣлком оловяным

Да подле того ж образа образ
Знаме|ние Прчстые Бдцы пядница в
ки|оте стоящем обложена серебром |
басмы по полям четыре свтых венцы |
У Спса и у Прчстые Бдцы и у свтых |
серебряные сканные с финифтом | на
затворех писаны празники на к|расках

Да против прпдбных на столпѣ

|л. 78 об. | Образ Прчстые Бдцы
с Превѣчным | млднцем по сторонам
прпдбных Мака|рии да Пятница пи-
сана на золо|те пядница четыре вен-
цы рез|ные да пят икон гладких

Да по другую сторону црьских
| дверей

Образ мѣснои блговѣрных кнзеи
| Владимира и Бориса и Глѣба | и Гу-
рия и Саммона и Аввива | дьякона пи-
сан на золоте въ | жытии во облаце Оте-
чество | венцы у Отечества и у свтых

* Подготовка текста к публикации
Н.Д.Сидоренской

** Так в ркп.

серебр|енные резные золочены перед |
тѣмъ жо образом свеча восковая с
кра|ски и с надѣлком оловяным

|л. 79| Подле сѣверных дверей

Образ мѣснои Иван Прдчъ пи-
сан в Жи|тии на золоте в серединѣ и
по | полям оклад серебрянои резнои с
финиф|том в венце три камешка про-
стые | прикладу гривна серебряная
резная | золочена да золотой перед
тѣм | же образом свеча восковая с
крас|ки и с надѣлкою оловяною

Да против тѣх же образов на
столпѣ образы пядницы

Образ Ивана Дамаскина да
Нас|таѣи мчнцы оклад и венцы |
серебряные басменные

|л. 79 об.| Образ Никиты Пере-
славского чудот|ворца оклад и вен-
цы серебр|енные басменные

Образ Николы чудотворца ок-
лад | басменнои а венец сканнои с
финиф|том и с камешки простыми

Образ Спса вседержителя | ве-
нец сканнои оклад серебрянои | бас-
меннои

Образ Прчтые Бдцы умиление
| по полям четыре свтых венцы | ок-
ладные серебряные | басменные

|л. 80| Образ Василя великаго |
и Василя блаженног во об|лаце Спсъ
венцы серебр|енные сканные с финиф-
ты | оклад серебрянои басменнои

Образ чудотворца Алексѣя |
митрополита венец серебр|рян скан-
нои с финифтом оклад | серебрянои
басменнои обвет|чалъ

|л. 80 об.| Образ великомчнцы
Со|фии с чады венцы и оклад | серебр-
рян басменнои

У того же столпа по правую сто-
рону

Образ Николы чудотворца | в
киоте венец и окладъ и цата серебр-
ные басмен|ные в венце три камешки
| простые на затворехъ | писаны
свтые на крас|кахъ

|л. 81| Образ Ивана Прдтчи
пядни|ца венецъ и оклад серебр|ренои

басменнои обветчал

У того же столпа спреди две|
натцать икон минеи мѣ|сячных по-
клонные в кио|те писаны на золоте |
Верхоостровского мнстря

Подле тѣх же минеи четыре |
пядницы

|л. 81 об.| Образ Николы чю-
дотворца | в жытии венцы серебр|
ные сканные окладъ | басменнои об-
ветчалъ

Образ Воскрсение Христо|во по
полям два свтыхъ | оклад и венцы
серебряные | басменные

Образ Ивана бгослова | обло-
жен серебром басмы венец | сканнои
с финифтом и со взмазни

|л. 82| Образ Прчтые Бдцы
умилениа венецъ | и оклад серебрянои
басменнои

Над сѣверными дверми

Образ Успения свтеи Бдцы об-
ложен | серебромъ басмы венцы глад-
кие серебр|ные

Образ Прчтые Бдцы страстная
обложен | серебромъ басмы венцы
сканные с финиф|томъ цата серебр-
ная резная а на неи | два репейка з
жемчюжки

Да у того же предела против пра-
вого крылоса | на столпе спреди

|л. 82 об.| Образ мѣснои Успе-
ние Прчтые Бдцы | в житии в киотѣ
обложен серебромъ ба|смы наплечки
сканные венцы у Спса | у Прчтые
Бдцы сканные у Прчтые же Бдцы |
убрус и гривна около одра и у Спсо-
ва | образа и сверху херувима обни-
зано | жемчюгомъ а в венцах у Спса
и у Прчтые Бдцы вставки хрустали
и възмазни да | бирюза да в корунѣ
девять жемчю|жин а прикладу хруст-
тал обложен серебромъ два крста
аспидных обложены | серебромъ да
три крста серебряных вол|ячных
гривна басменная золочена да | золо-
той угорской пелена у того образа |
Успение Прчтые Бдцы шито шолки

по | л. 83 | дорогам опушена бархатом
цветнымъ | перед тѣм же образом
свѣча восковая | с краски и наделкою
оловяною

Да в цркви же Успения Прчтые
| Бдцы позади левого крыласа вверху

Образ Приидетѣ Трисоставному
бжству | поклонимся на золоте без ок-
ладу перед | образом паникадило
мѣдное на нем девят | шенданов и то
паникадило Верхоостровскогo мнстря

Да против келарского и
казначѣйского | мѣста в соборной
цркви

Образ Ржство Хрство пядница в
кио | тѣ обложен серебромъ басмы с
трубами | л. 83 об. | в верху киота Тро-
ица живоначалная | на затворех
Блговѣщение Прчтые | Бдцы и свтые
многие венцы у Ржства | Хрстова се-
ребряные резные цатки | басменные а
на затворех оклад и венцы | серебря-
ные басменные

Образ пядница в киоте Спсъ
Вседер|жител на претле а около
Прчстая Бдца | и Иван Прдтчъ и иные
свтые оклад | и венцы серебряные ска-
нные золоче|ны за слудою на затворех
писаны | празники седмица

Образ мѣстной Прчтые Бдцы на
претле | с Превѣчными млднцемъ а око-
ло Прдтчъ | л. 84 | и Иван бгслов и ар-
хаггли вверху | Отчство а по полямъ
празники | господские писаны на
золотѣ у | Спса и у Прчтые Бдцы и у
архагглов | и у Прдтчи и у бгслова и
вверху Отчства | венцы серебряные
рѣзные золочены | у Спса и у Прчтые
Бдцы коруны серебря|ные рѣзные а на
корунах двенацат | жемчужин не-
велики прикладу у того | образа голоб-
цы* и с рясы з жемчюжными | и с
королки цата серебряная позолочена
два крста аспидных два | крста сино-
лоинных всѣ крсты обложены | сереб-
ромъ всѣ понагѣи серебряные | с хру-

стали и з жемчюжки и с камешки | л.
84 об. | три крста серебряных тощих
золоченых | икона четверугольная
невелика | рѣзь на кости Дѣисусе
обложена серебромъ спреди скан с
камешки и з жемчюжки | на чепоч-
ки серебряною у образа пелена | от-
лас золотной на лазоревой земли а
около | бархатъ багров на рудожел-
той земли | крсть и копие и трость и
слова низа|ны жемчюжком мѣстамъ
поосы|пался перед образом свѣча
воско|вая с краски и с надѣлком оло-
вяном*

Против того же образа на
столпѣ | пядницы

Образ Вседержителя Спса об-
ло | л. 85 | жен серебромъ басмы венце
сканой | с финифтомъ обветчал

Образ Троица Живоначалная |
по полям свтые в четырех лицах |
обложен серебромъ басмы венцы |
сканные с финифтом

Образ Прчтые Бдцы Одигит-
рия | по полям свтые во облаце Трои-
ца | обложен серебромъ басмы вен-
цы ска|нные у Прчтые Бдцы поднис
и ожере|леицо мелкого жемчюжку

Образ Преображение Спсво ок-
лад | л. 85 об. | и венцы серебряные
басменные

Образ Николы чюдотворца
обложень | серебромъ басмы венцы
сканные с фи|нифты и с камешки

Образ Спсов Пресвта црца и
многие | свтые обложен серебром
басмы вен|цы сканные

Образ Ильи прорка восхождение
| на нбса во облаце Троица по по|лямъ
свтые в четырех лицах | обложен се-
ребромъ басмы венцы | л. 86 | сканные

Образ великомчнцы Екатери-
ны | во облаце Спсъ обложен сереб-
ромъ | басмы венцы басменные у
Екатери|ны на корунѣ жемчюжина

Образ мѣстной Спсъ на претле
| предста црца писан на золотѣ у
Спса и у Прчтые и у Прдтчи и у |

* Так в ргп.

свтых четырнатцат венцов серебра |
ных золоченых рѣзные а прикладу |
у того образа четырь крста синолои-
ных | черных на них стрсти рѣзные
обложе|ны серебромъ сканью да
крсть | л. 86 об. | серебрян тощои с
мошми спреди | стрсти Хрсты а око-
ло скан в главѣ | камешокъ да двѣ
понагѣи | а на них рѣз на древе Ни-
кола чудотво|рець обложены сереб-
ромъ сканию да | понагѣя черна рѣз
на древе четы|рѣ праздни двѣ
понагѣи камен|ные обложены сереб-
ромъ ска|нию да понагѣя четвероу-
гол|ная рѣз на кости шесть праздни-
ков обложены серебромъ сканию с
финифты а в неи двѣ жемчю|жины и
три камешки простые | да два крста
аспидных по концомъ | л. 87 | обложе-
ны серебромъ да три крста | серебря-
ных тощих четырь понагѣи | круг-
лые под хрусталем скан серебра|ная
с камешки и з жемчюжски да крсть |
рѣзной на белой кости обложень | по
краемъ серебромъ да крсть | сканной
невеликъ с хрусталемъ | да три крста
серебряные волячные | з жемчюжки а
четвертой без же|мчюжку невеликъ
пелена у того | образа Успение
Прчстые Бдцы | шить золотом и шол-
ки опушена | бархатомъ цвѣтнымъ
ветха гораздо | перед тѣм же обра-
зом свѣча восковая | л. 87 об. | с крас-
ки и с наделкомъ оловянымъ

Образ мѣстной Успение Пре-
|чыстые Бдцы икона чудотво|рная
старая обложена серебромъ басмы
венцы сканные с финиф|ты а прикла-
ду у того образа | четырь крста си-
нолоинных черных | обложены сереб-
ромъ по краемъ | да двѣ понагѣи
круглых под хру|сталемъ обложены
серебромъ | спреди скан с камешки и
з жемчюшки | л. 88 | да двѣ понагѣи
четвероугольные | невелики да третя
круглая все три | понагѣи рѣз на чер-
ной кости обложе|ны серебромъ ска-
нию да понагѣя кру|глая серебряная

невелика глаткая | складистая да на
шелковомъ гоита | нѣ дватцат шесть
крстовъ серебряных | волячных се-
редних и малых и бѣлых | и золоче-
ных да четырь прониски а у Прчстые
| гривна серебряная рѣзная золочена
| да сверхъ переписных книгъ сыска-
лос | дватцат крстов волячных пе-
лена у того | образа Успение Прчстые
Бдцы | шито золотом и шолки па тафтѣ
| л. 88 об. | опушена выбоиккою ветха
гораздо | перед тѣм же свѣча восковая
| с краски и с наделкомъ меденымъ

Да против того ж чудотворного
обра|за на столтѣ образы пядницы

Образ Прчстые Бдцы умиление |
обложен серебромъ басмы венцы | скан-
ные а в венце три вставочки | жемчюж-
ные да два камешка обве|тчал

Образ Живоначальные Троицы |
обложен серебромъ венцы басме|нные
| л. 89 | Образ четырь праздни
господцких | Воскресение Троица
Блговѣщение У|спение по полямъ
два свтых | обложен серебромъ бас-
мы венцы скан|ные

Образ Никола чудотворецъ |
обложен серебромъ басмы венець |
чеканной золочен цата басменная |
наплечки рѣзные с финифтомъ

Два образа Николы чудотвор-
ца | обложены серебромъ басмы вен-
цы басменные ж

| л. 89 об. | Образ четырь праз-
ники Воскресение | Блговѣщение
Софѣя Бгоявле|ние на полях свтые в
четырьх мѣ|стех обложен серебромъ
басмы венцы | сканные двѣ гривень-
ки маленких витые

Образ три праздни
Блговѣще|ние Воскрсение Преобра-
жение | и свтые в пяти лицах оклад и
венцы | серебряные басменные

Образ Явление Прчстые Бдцы |
Сергию чудотворцу обложены се-
реб|ромъ басмы венцы сканные

| л. 90 | Да меж столпов вверху

Образ мѣстной Живоначальные

| Троицы писан на красках а по сторонам | того образа на дву цках четырьѣ праздни Бгоявление Вознесение | Воскрсение Софѣя писаны на золотѣ перед тѣм же образом паникадило мѣдное с откосыни и зблю | дечки а под нимъ яицо деревяное | кисть шолку червчатого

Среди цркви на столпѣ

Образ мѣстной Успения | Прчстые Бдцы чюдотворной | л. 90 об. | в киотѣ писан в деянии обложен | золотомъ а на окладе рѣз травы да по полямъ восминатца | плащеи все золоты рѣз и плащи | навожены финифтомъ с чернью | а киотъ серебрян навожень | чернью ж по киоту Дѣисус рѣзной | и иные свтые а у Прчстые Бдцы | и у Спса венцы золоты у Спсова | образа в венцы два яхонта лазоревы да камен лал червчатъ и том | камен выпал и в сыску ево нѣтъ | да два пробоща золоты для кузни | да гривна серебряная сканная | а у Прчстые Бдцы в венце два | яхонта лазоревы да камен лал | л. 91 | червчатъ да коруна низана жемчужкомъ да у того ж чюдотворного образа Успения Прчстые Бдцы прикладу | блженные памяти гедра цря и великого | кнзя Ивана Васильевича всеа Руси | чепь золота а в ней девятнатцать | звен да три плащика золотых да | сорокъ четырьѣ золотых угорскихъ | и турскихъ да два золотых больших | да у чюдотворного же образа Успения Прчстые Бдцы прикладу понагѣя большая серебряная с прониски | а на ней писан образ Спсов на претле | да Прчстая Бдца и Иван Прдтчь | и архаггли под хрусталемъ на чеи | л. 91 об. | серебряной звенчатой с камешки и з жемчюжки и с прониски у чеи наконецни | ки золочены два крста аспидных | обложены серебромъ крсть золотъ | с мошми а на нем писаны стрети | Хрсты чернью во главѣ нерукотворенныи образ а

около крста тропарь | крсту рѣзной понагѣя рѣз на деревѣ | Одигитрия Прчстые Бдцы спреди | скан золотая а на ней четырьѣ | камешки червцы да двѣ бирюзы а два гнѣзда порозжихъ | а в главѣ жемчюжина на забоиках | двѣ жемчюжины а созади тое | понагѣи закрѣпочка мѣдная | л. 92 | позолочена крсть серебрян с мошми | спреди камешки розноличные з жемчюжки в главѣ камешокъ червецъ | крсть серебрян с мошми спреди скан а на нем | три червца да три бирюзы да три жемчюжины да на забоиках двѣ жемчюжины да понагѣя под хрусталемъ | а на нем Троица спреди скан а на ней | четырьѣ жемчюжины да два камешка лазоревых да двѣ прониски | серебряные а все тѣ крсты и понагѣи | на мѣдномъ пруту да семь крстов | серебряных тощих один з жемчюжки | а шесть без жемчюжковъ да крсть | л. 92 об. | серебряной тощей с мошми спреди стрети | Хрсты в главѣ нерукотворенныи | образ да крсть серебрян тощей невелик | спреди пят камешковъ а около на спнях | жемчюжки мѣлкие да двѣнатцать | крстов аспидных по концом обложены | серебромъ а на них камешки розных | цвѣтовъ да два крста рѣз на бѣлои | кости да крсть синолоинои черной | на всѣх праздни ки и стрети резные | по краем обложены серебромъ да | понагѣя на серебряной цкѣ спреди | Спсов образ а около обнизано жемчюжкомъ и камешки розноличные | в главѣ червецъ да понагѣя | л. 93 | четверугольная складистая | обложена серебромъ спреди стрети | а в серединѣ Троица да Знамение | Прчстые Бдцы рѣз на древе созади | цка желѣзная да понагѣя | четверугольная рез на дрѣве | стрети и праздни обложена серебромъ спреди скан в главѣ нерукотворенныи образ волячной да понагѣя | невелика круглая спреди

стрсти | а в серединѣ Троица да
Знаме|ние Прчтые Бдцы рез на дре-
ве обло|жена серебромъ сканию да
пона|гѣя четверугольная рѣз на чер-
ной | кости | л. 93 об. | обложена се-
ребромъ спреди скан а на нѣи |
четырьѣ жемчюжины да три червцы |
да понагѣя круглая невелика | рѣз на
кости Георгии на конѣ обложен | се-
ребромъ в главѣ червецъ да девят|
натцат понагѣи невеликихъ кру|г-
лых все обложены серебромъ спреди
| скан с финифтомъ на всѣх камешки
| хрустали и з жемчюжки и с камеш-
ки | простые да сто девяносто осмь |
крстовъ серебряных волячных бол-
ших | и середнихъ и малых бѣлых и
золоче|ных да серги яхонты лазоре-
вы | на серебрѣ з жемчюги болшими
| л. 94 | да серги фотисы лазоревы на
се|ребрѣ з жемчюжки да серги лапки
| серебряные сканные с камешки и з
же|мчюжки да трои серги червцы
одинки | на серебрѣ з жемчюжки да
серьги одинки | с камешки красные

простые на сере|брѣ з жемчюжки да
чепочка серебряная | плоская золоче-
на у Спса и у Прчтые | Бдцы по оже-
релеицу и тое чепо|чки у того образа
нѣт да свѣрхъ | прежных переписных
книгъ по досмотру | сыскалося в
лишке старые серги | яхонты камене
лазорево з жемчюги | бурминскими
да двѣ цаты рѣзные | л. 94 об. | одна
бѣлая другая золочена у того ж |
обра* покров на киотѣ тафта червь-
|чата ветчана а на неи шить
Дѣи|сусъ золотомъ и серебромъ а по
концом | шиты прпдбные Антоние и
Федо|сие другой покров дорогиной
черле|ной по концом шито золотомъ
| и серебромъ по черной камкѣ кру-
гом | по концомъ тетивочка серебря|
ная на серединѣ покрыва Иссъ Хссъ |
со апстлы да Троица живона|чалная
и херувими и серафими | шито золо-
том оглавья подпи|си у всѣх свтых
жемчюжные

(Продолжение следует)

* Так в ркп.